

SIYA MASUKU • NOZIZWE HERERO • NADENE KRIEL

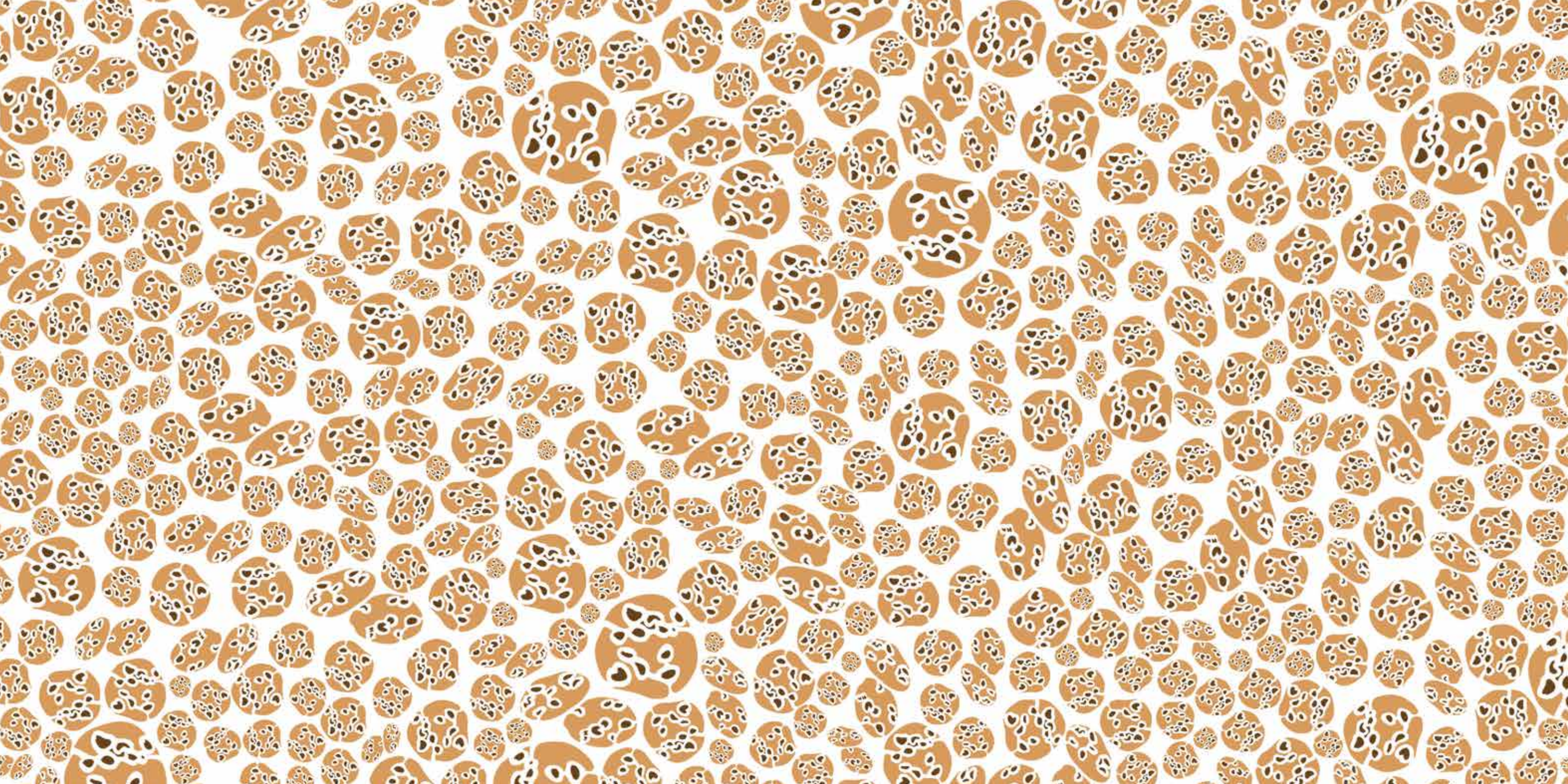
Borcanul cu biscuiți



Borcanul cu biscuiți

Această carte îi aparține







Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

The Biscuit Jar Must Fall

Illustrated by Siya Masuku

Written by Nozizwe Herero

Designed by Nadene Kriel

Edited by Glynis Lloyd

with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 19 November 2016.

ISBN: 978-1-928377-16-0

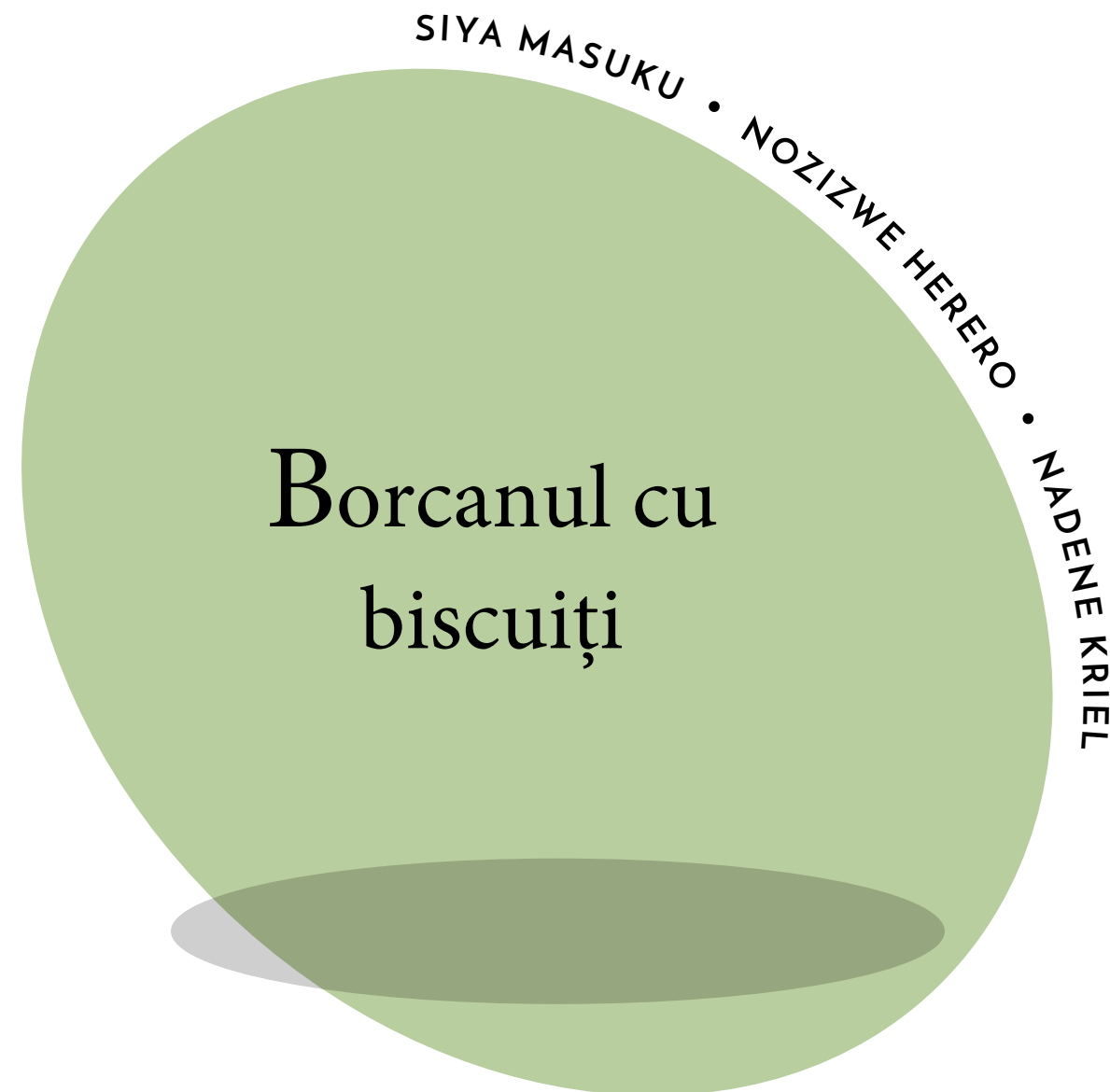
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Micki și prietenii săi Lolo și Unathi citeau din cărțile lor preferate.

- Dacă o ajutați pe Micki să facă ordine în camera ei, spuse mama, primiți toți biscuiți când terminați.

-Ce bineee!



Dar ei au continuat să citească, să citească și
iar să citească.



Apoi s-au oprit din citit și au făcut ordine în camera lui Micki.



- Acum este ordine în camera mea,
spuse Micki. Haideți să mâncăm
biscuiți.
Dar nu au găsit-o nicăieri pe
mama.



Copiii se uitau fix la borcanul cu
biscuiți cocoțat pe raftul de sus,
gândindu-se cum să ajungă la el.



Au luat un scaun și s-au urcat pe el
pe rând.

Dar niciunul nu reușea să ajungă
la borcan.

- Mama mea ar spune că acest lucru
este periculos pentru că am putea să
cădem și să ne rănim, spuse Lolo.



Lolo s-a suit pe umerii lui Unathi și și-a întins brațele, dar nu a reușit să ajungă la borcan.

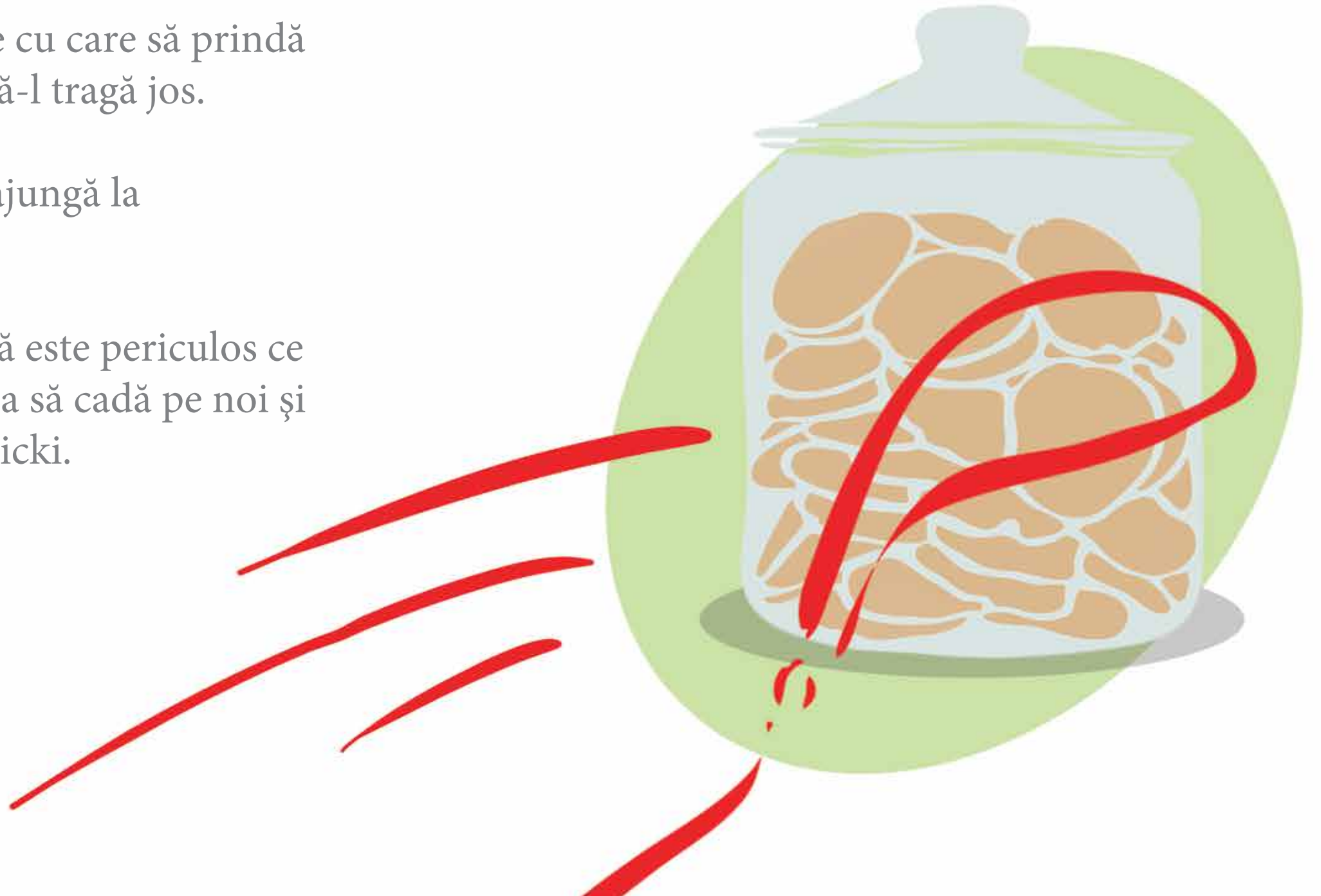
- Tatăl meu ar spune că acest lucru este periculos pentru că am putea să cădem și să ne rănim, spuse Unathi.



Apoi au adus o frânghie cu care să prindă borcanul cu biscuiți și să-l tragă jos.

Dar tot nu au reușit să ajungă la borcanul cu biscuiți.

- Mama mea ar spune că este periculos ce facem, borcanul ar putea să cadă pe noi și să ne rănească, spuse Micki.





- Ce faceți? întrebare
Jonathan și Sakhi.

- Încercăm să ajungem la borcanul cu
biscuiți, spuse Micki.

- Vă putem ajuta!
spuseră ei.



- Haideți să împingem masa aproape de raft și să ne urcăm pe ea, spuse Jonathan.

Dar nici așa niciunul dintre ei nu a reușit să ajungă la borcanul cu biscuiți.



- Haideți să aruncăm cu mingea după borcan și să-l răsturnăm ca să cadă biscuiții, spuse Sakhi.

- Da! spuseră Lolo și Jonathan.

- Nu! spuseră Unathi și Micki.



Până la urmă, lui Micki îi veni o idee...



Și așa, împreună, au reșit să ajungă la borcanul cu biscuiți!

